Пролетареф ћәму wәлата, ијәкъын!

РЙА ТӘЗӘ

ОРГАНА КМ ПК ЭРМӘНИСТАНЕ
„ВЗЦ ФЦЗДЦ" ОРГЧЦ ЧЧЪЬЗЧЦЛЛ
„РЙА ТАЗА" ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 73 (685) | Ленцщэм, 13 октябре сала 1955 | Оимэт 20 капек

ЋӘЖМАРА ИРОДА:

—Эмърћьвисара Сэдьртиа Совета Тэwрябљьлэ ТРСС дэрћэqа рэwакърћа адмирал И. С. Йумашев бь ордена Ленины (руе 1).
—Оьса В. М. Молотов тэви Министре Канадае шбхолед дэр Л. Б. Пирсон (руе 1-е).
—Чуйина делегасиа Совета Тэwрябљьнэ ТРСС љь Чехословакиае (руе 1-е).
—Ьэрћэqа дэwлэкэ бљьнйкърћа эк'ьнданиейа h'имли (руе 2-а).
—Шаире щћмэ'та гбрщаи мэзьи (руе 2-а)
—Бзљьнэ п'аккърће хэвата культурэнайе гбндала (руе 2-а).
—Бьи т'эва советиеqа (руе 3-а).
—Лбзэра орт'эмьлэтие (руе 4-а).

Бь ћазьри ћэр'ьн бәрбьр'и олимпиада республикиейэ бәдэwәтие у э'франдьна щьмаэ'тие

Wят'эне мэда рож бь рож гблдэ-да э'мъре щћмэ'та мэ, бь темпе лэзва пеща дьлэ мал'ћбуна гбндие у сонайа сосиалистие. Бона ћэк'эгара h'эму мащал ћатьна э'фьрандьне бона бљьнйдкърћа культура wан, э'йанкърћа м'эрифэта wанэ бәдэwәтие.

29-е нойабре т'эмам дьбэ 35 сал-йайа т'эстиqбуна qойде Советие љь Эрмянистане. Т'эмамийа колхозан, механизатор у п'ешәкъ-шие мал'ћбуна гбндитие, хо-вагие бажар у гбнде республика на бь дьшанйкэ мэлћа бэр бь we э'йде у хэвата ћәћевшанди ћэкэи бона дьћа бь ланqи бәрбь'и we э'йде к'ьвш бьн.

Бона h'брмэта 35 салийа т'эстиqбуна qойде советие љь Эрмянистане, къ 22-а h'эта 29-е нойабре республика мэда we дәрбазьбэ олимпиада хwошхбљьклъра бәдэwэтие э'франдьна щьмаэ'тие.

Тэшкилэтэд партиае, советие, профт'ьфqаие у комсомолие бь хэм-эри нав хэватк'әрэд бажер у гбндэ-ьз бьрьнэ хэвата т'эшкилэтьие бона бь ћазэри ћэр'ьн бәрбьр'и олим-пиадае.

Ћай'нэд у гбндед республика ма-ьз рәдэма к'омед к'ьламайе хwэ-ьбхбљькърье у аисамблед листьке-рдаде дьћьнйкэ 686-и.

Незик дьбьн рожед олимпиада хwэшбхбљькърйа бәдэwэти у э'фь-ранде щьмаэ'тие. Бона ве йәке хwэ бажарада, бса жи гбндед рес-публика мэда wан к'омана бьрьнэ хwатэкэ галэ мэзьи дәрэща культу-рада, эwана пеща ћатьи галэ клу-ба п'алэ у гбндалэд, доштед кол-хэда wэ'де рожед хэватейэ гбмэ-ьбэ.

Эw к'омана бь пешдаћатьна хwэва-на щьмаэ'теда бљьндьћьи нэ кб-ьне h'ъзкърьн бәрьбь музикае у ис-тъствае, ле эwана бса жи пеща-ьз бь бәрэвкърьна галэ э'франдье-ьда'тпеЂэ т'ээз у кэви. Йа э'йан-ьэ, wан галэ щара пеща-ьзи т'ен к'ь-ьэм у мьдамед т'ээз, е кб тена бе-ьркърьн у щики галэ мэзьи дәть-ьна нав сазбандйа класикда.

Бь бәрара министрйа культурае на пеЂћазьрйа олимпиадае жь 26 октябре h'ъйани 20-е октябре ьэ-ьрке бе дәрбазькърье тура пешьи-ьдед республика мада у жь 25-е октябре h'ъйани 15-е нойабре тура ьда, же жь 22-е нойабре h'эта 29-е нойабре тура сьсйа.

Дь ви шбхёле qимэтида бәрч'а'я дьк'эвэ мала культурайа ћәћ'ийа Qан'ане у бса жи клубед гбндед wэ-ньћ'ие, к'ижан кб бь т'эмамэ тара-тура пешьи бун, к'омед wана пеща тен бь э'франдьнед щьмаэ'-тиева, бь к'ьламед э'длайева у к'ь-ламед щьмаэ'тед wалатед демокра-тиева.

Ле гәрэке бе готьие, wэки ћәнэ ћэћ'ие ёса. е кб кем гбн-дарие дитьнйи гэр ви шбхёле фарэ, галэ ци рэх клуба т'бћәнэ к'омед листьке у хwэ'франдье, ед кб ћәнэ жь бь систематики т'эшкил-къжай шер'ьбандьна. Эwана т'ене т'эшкилэтьи шер'ьбандье хwэ ро-же пеЂћазьрйа олимпиадае. Эв йа-ка зьрарэ тина т'эмамийа шбхёлр'а, ћэwэкэ эрие пешда найћэ нав щь-маэ'тие. Жь wанья к'омед ноћ'ийа Апарае, Ведие, Басаргечае, Ах-кэ'ь Котайк'е. Гәрэке бе готье wэ-ки галэк гбнде ван ноћ'ийа бь т'эки мами дарэхъестьне к'омед хwэ бона т'эвбуна тура пешьи. Мэ'ийа ве йе-ке wэ, wэки рэх клубед гбнда у кдара т'бћәнэ к'омед листьке у рэ-qисе, галэ щийа жи к'ом ћәћатьне бехофкьрье бь сэрк'әрэд занава, к'омэкдарийа лазьми настинан жь алие Советед гбнд, сэрк'әрйа завода у идаред манн. Ћэма эво мэ'ча, wэки к'омед странднед университе-та у института Ереванейь дохтэрие во салэко, wэки гб шер'ьбандьна ка-кьрьнэ.

Бона ве йәке жи лязьмэ, wэки ма-ла э'франдьна щьмаэ'тиейь Эрмэ-нистане т'эшкилэкэ хwэндьна стасно-нар у дур бона сэрк'әрэд к'омед бэ-дәwэтие у хwэ'франдье.

Бона пешдаwуйа искусства хwээ'ф-рандье у бәдэwэтие лазьмэ хенци олимпиадата т'эшкилэн э'йдед къла-ма.

Готи ваи роже незикбуна олим-пиадае ьа алие Советед комшбхбл-керед ноћ'ийа ћ'эму мащал бепэ э'франдье. Эса жи гәрэке минис-трйа культурае инспектор у специал-исте сазбандие бьшинэ ноћ'ийа у шида к'омеке бьдьн к'омед бәдэwэ-тие у хwэ'франдье, бона ћ'эму ко-керед ноћ'ийа ма бь т'эшкилэти жь 22-е нойабре h'эта 29-е нойабре дәрбазьки олимпиада шбхёлкърь-на бәдэwэти у э'франдьна щьмаэ'-тие, йа кб ћатийь п'ешк'ешкърье э'йда 35 салийа т'эстиqбуна qойде советие љь Эрмянистане.

Э'МЬРНЬВИСАРА

СӘДЬРТИЙА СОВЕТА ТӘWРӘБЬЛЬНД ТРСС

ДӘРЬӘQА РӘWАКЬРЬНА АДМИРАЛ И. С. ЙУМАШЕВ БЬ ОРДЕНА ЛЕНИН

Ьәредан бь шестсалийа рожа бу-ра адмирал И. С. Йумашев у бь ћашкърьна qблькърьнед wи бэр Сталинград.

Сәдьре Сәдьртиа Совета Тәwрябљьнд ТРСС **К. Ворошилов.**
К'атьбе Сәдьртиа Совета Тәwрябљьнд ТРСС **П. Пегов.**
Москва, Кремл. 8 октябре сала 1955

ОЬСА В. М. МОЛОТОВ ТӘВИ МИНИСТРЕ КАНАДАЕ ШБХОЛЕД ДӘР Л. Б. ПИРСОН

10-е октябре Министре шбхёлед дәр ТРСС В. М. Молотов оьса дода дорбазькър т'эви Министре Канадае шбхёлед дәр Л. Б. Пирсон, wэ'де к'ижане диса ћатьи э'ћэ'нэкърье пьрсед ћәвр'адорбазькърьнед советие-канадие у оьса жи п'эгбћатьна фь-кьра дәрћәqа пьрсед орг'эмьлэтиейь кб ћордб алиар'а ћ'эwacк'арьи.

Жь алие Канадае т'эви ве оьсае бун: дәwсэрйтие Министре шбхёлед дәр Л. Болмс, Посоле Канадае Сь-редэр у Лиазор љь ТРСС Щ. Б. К. Уоткинс, шекәрдәр Р. Крепо.

Жь алие советие т'эви оьсае бун дәwсэрйтие Министре шбхёлед дәр ТРСС В. А. Зорин, Посоле ТРСС Сьредэр у Лиазор љь Канадае Д. С. Чувахин, сәрwере п'ара Европиейь 2-йа йа Министрйа шбхёлед дәр ТРСС В. Йа Ерофеев.

(ТАСС).

ЧУЙИНА ДЕЛЕГАСИА СОВЕТА ТӘWРӘБЬЛЬНД ТРСС ЉЬ ЧЕХОСЛОВАКИАЕ

Бь т'эгличкърйа щьвата Республ-лика Чехословакиаейь мьлэтие 10 октябре чу Чехословакиае делега-сиа Совета Тәwрябљьнд ТРСС бь сэрк'әрйа дәwсэрйтие Сьдре Са-дьртиа Совета Тәwрябљьнд ТРСС у Сьдре Сьдьртиа Совета Тәwрэ-бљьнд РУССФ М. П. Тарасов.

Нава т'эшкила делегасиаеданьи депутатед Совета Тәwрябљьнд ТРСС П. А. Абрасимов, В. Г. Бла-женов, А. И. Боборкин, Т. М. Зу-ева, Ф. Д. Клемент, М. С. Комаров, Н. В. Лаптев, А. А. Лебедев, В. Д. Майборода, Б. Ф. Петухов, Н. И. Пузаников, Т. А. Таирова, А. К. Тарасова, П. Г. Тичина, И. А. Фед-ченко.

Љь аэродрома Внуковое делегаса вэр'екърьи дәwсэрйтие Сьдре Са-дьртиа Совета Тәwрябљьнд ТРСС у Сьдре Сьдьртиа Совета Тәwрэ-бљьнд РСС Гбрщие М. Д. Чубурин-дзе, К'атьбе Сьдьртиа Совета Тәw-рябљьнд ТРСС Н. М. Пегов, депу-татед Совета Тәwрябљьнд ТРСС Ф. Йу. Белйаучкас, Л. Р. Корниет'с, Ф. Д. Кулаков, Д. Сентпйабзов, дәwсэртие Сальре Сьдьртиа Сове-та Тәwрябљьнд РУССФ С. Н. Ни-замов, депутатед Совета Тәwрэбљ-ьнд РУССФ И. Н. Зимин, Е. И. Леонтева, А. В. Кудрйавт'сев, С. К. Ламакин, Йа. Е. Чадаев, дәwсэрь-тие министре шбхёлед дәр ТРСС В. А. Зорин, хәватиед Сьдьртиа Сове-та Тәwрябљьнд ТРСС у министрйа шбхёлед дәр ТРСС шдвлар, жур'иалистед советие у Чехословa-киае.

Делегасиа вэр'екърьи бса жи По-соле Республика Чехословакиаеи Сь-редэр у Лиазор љь ТРСС Йа. Во-шаглик у т'эшкила посолитейь дип-ломатие.

(ТАСС).

ӘК'ЬНЕ П'ЪР' ЉЬ ХWӘЛИЕД ХАМӘ ЗАУРАЛЕ

Колхозэнанд артела малћбуна гбндитиейэ «Пайћат Свердлова» љь ноћ'ийа Шатровскае, марза Кур-гане бь шарwежа wедэжьрьна дерда'-ина изне h'эв. Бь рәкърьна хwалиед хопан, эwана h'эта wэ'де qәwлед климатейь нап'әкда жи йа Ћавина исальи гбћандьи сәр Ћектаре әсъне сад п'ути. Бешәрькърьи у чайдьи ћа-ьи кърье бь система ёлмдаре кол-хозие Т. С. Малт'сев. Бь сайа рь-къкърьна система т'эзэ у фьржрь-на доштед чандьне колхоз ћ'ънштя-йь дәроща wедэжьрьна дердаина нане ћ'эwа кб тер'а ћатьбу дитьне бона сала 1960-и. Әве йәке мэда у та-тэлии дәwлэте бьки у бьфроьи дәwлэте 120 h'эзар п'ут нан.

Колхозэ чьдас кб лязьмэ бәшәкъ-рийа т'охьм бь wи h'эсави, wэки дьћа бьда фьржкрье чандьнед наие h'эв, бәр h'әр рожьэнтажа бәлыь-рийа 2,5 кг нан у бәшәкърийа 130 h'эзар п'ут тәнъм бона жь плане дәр т'эслими дәwлэте бьки. Бь т'эмэри колхоз т'эслими дәwлэте дьћа 250 h'эзар п'ут нане h'эз.

(ТАСС)

ЗАВОДА МОСКВАЕЙӘ ШӘКЬРЬ РАФИНАД ДӘСТ БЬ СЕЗОНА ХӘВАТЕ КЬР

26 сентйабре завода Москваейа шәкьре рафинад нае Мантулин дәст бь сезона хәватейэ т'эзэ кьр.

Ињмбори сезона дәрбазбуйи ћа-тийэ к'ьвшкърье зедэжьрьна ћазьр-кърьна шәкәр жь сад h'әзар сентне-рйи накеттьр.

Бона h'брмэта qбр'ьлт'а партиае-ја ХХ колектива заводе борще бь-љьнд ььдаћэ сәр хwэ. Ћатийэ qь-рәркърье h'этани 18 октябре бьда-диньи плана пеншсалие, пешдаина сале бьдэиньи h'этани 13 декабре сала 1955. Жь плане зедэтар we бе-ћазьркърье 63 h'әзар сентнер ра-финад.

(ТАСС).

КОЛХОЗ У СОВХОЗЕД ЭРМӘНИСТАНЕ QӘДАНДЬН ПЛАНА Т'ӘСЛИМКЬРЬНА ТЬРИЙА ДӘWЛЭТЕ

Колхоз у совхозед Эрмянистане бь к'ьтьна нав љьца сосиалистие бона h'брмэта qбр'ьлт'а ПКТ'С ХХ, 10-е октябре, жь wэ'дэ эутьр, бь 107,1 салэфа qаданьдь плана т'эс-лимкърьна тьрийа.

Т'эслимкърьна тьрийа диса дьчэ.

(АТ'Э).

Дәрһәча чәwләкә бьльндкьрьна әк'ьндаинейә һ'имли

Ньһа, wәхта щьмаә'та советие дьqәдинә пьрсдаинед партиае у һ'ӧкӧмәте бона бь щарәкева бьльндкьрьна малһәбуна гӧндитиейә сосиалистие, щики мәзьн те даине пьрса зедәкьрьна дәрдаина нане һ'әв.

Qьраред Пленума Қоммәрк'әзиа ПКТ'С феврал-мартеда те к'ьвшкьрьне, wәки пешдачуйина һ'әму ч'ьqлед малһәбуна гӧндитие гьредаинә зедәкьрьна дәрдаина нане һ'әвр'а.

Т'әшкилатед партиае у советие, колхоз у СМТ-е нәһ'ийа Апаране эп'ещә хәват кьрьнә бона һьланина пашдамаина малһәбуна нане һ'әв у зедәкьрьна дәрдаина нане һ'әв.

Qәwлед нәһ'ийа Апаранеда бона бьльндкьрьна әк'ьндаина културед нане һ'әв гәләк мәзьнә рола wә'дәки кьнда хьлазкьрьна хәватед әк'ьнбәрәвкьрьне. Ләмажи гӧһдарийа фәрз готи бе даине сәр бь комплек'си машинәкьрьна хәватед дәште, бь т'әмами хәвьтандьна qәwәтед машинед СМТ-а.

Қолхозед нәһ'иеда сал бь сал дьһа зә'ф тен машинәкьрьне хәватед малһәбуна гӧндитие у әw дьдә ресултатед баш. Қолхоза Һовитеда һ'әта сала 1953-а ниве хәватед ракьрьн у чандьниейи п'ьр' дьһат кьрьне бь qәwәта к'ьшандьне, әк'ьнбәрәвкьрьн дьһат кьрьне бь дәста. Ләма жи әw хәватана гәләк пашда дьк'әтьн у әк'ьндаин ньмьзбу.

Жь сала 1954-а сәрwертийа колхозе у т'әшкиләта партиаейә ә'wльни незикива мьжулбун пьрса бьльндкьрьна әк'ьндаинева у дәст бь ә'фьрандьна wан мәщала кьрьн, ед кӧ мәщале дьдьн бь фьрәти бьдьн хәвате qәwәта машина. Бь qәwәта колхозвана дәшт һатьн т'әмьзкьрьне жь кәвьра, т'ума. Бь сайа we йәке дьһа фьрәбун мәщалед хәвьтандьна машина. Сала 1954—55-а ниве шовкьрьн у чандьниейи п'ьр' һат кьрьне бь трактора у щергәр'әша. Сала 1954-а бь комбайне һат бәрәвкьрьне әк'ьне 90 һектари, ле сала 1955-а незики 250 һектари. Результата машинәкьрьна хәвата әw бу, wәки гәләки зедәбу әк'ьндаина нане һ'әв. Әгәр һ'әта сала 1953-а әк'ьндаина нане һ'әв бь һ'әсаве орт'ә жь һектаре 3—6 сентнер бу, ле исал әw гьһишт незики 15 сентнери. Ви алида хәватәкә бәрбьч'ә'в кьрьн колхозед Бужакане, Варденисе, Т'саг'каһовите у ед маин.

Ле һәла нәһ'иеда һьнә колхоз е кӧ ве пьрсева мьжул набьн, мәсәлә: колхоза Бужаканеда (сәдьр А. Мурадйан) һәйә 250—300 һектар мәзил, нав к'ижанеда һәнә кәвьр, т'ум. Әва дӧ салә, wәки комбайн дьхәвьтә, ле дәрдаинийа we гәләк ньмьзә, чьмки кәвьр у т'ум наһельн кӧ әw бьхәвьтә бь нормал. Қолхозеда һәнә һ'әму мәщал бона сале бь ви һ'әсави бе т'әмьзкьрьне 60—80 һектар у бь т'әмами wедәре бькарбә бехәвьтә машинә.

Һьнә дәштед колхоза Ернщатап'еда (незики 100—150 һектари) һәнә т'ум у кәвьр, ед кӧ мәщале надьн хәвата машина, әк'ьнбәрәвкьрьне пашда дехьн. Ве колхозеда жи эван дәштана дькарьн бен т'әмьзкьрьне нава 2—3 салада, ле әw йәк нае кьрьне.

Бона машинәкьрьна бь комплек'с мәзилед мәзьн һәнә ӧса жи Варденисeда, Апаранеда, Қ'учакеда, К'асахеда, Дзораглухеда, Мулк'иеда у ед маин. Гәрәке бе готьне, wәки шӧхӧле машинәкьрьна хәватед малһәбуна гӧндитиева һәла рьнд мьжул набьн СМТ-а Апаране (директор Б. Бьг'дасарйан) у СМТ-а Әләгәзе (директор М. Дарбинйан).

Ньһа wә'дәйә, wәки т'әшкиләтед партиае, директоред СМТ-а у сәрwертиед колхоза фәрз мьжулбьн пьрса т'әмьзкьрьна дәштава

Бь qәдандьна ван пьрса we дьһа бе кӧрткьрьне wә'де ә'кьнбәрәвкьрьне, we бьльндбә дәрдаина хәвата машина у бь we йәке мәщале бен ә'фьрандьне бона стәндьна әк'ьндаина бьльнд.

һ. Абраһамйан.

КОЛХОЗЕД УКРАИНАЕ 15 МИЛИОН ТОННА СИЛОС ҺАЗЬРКЬРЬНӘ

Қолхозед Украинае һазьрийа хwә дьбиньн бона хwәйкьрьна һ'әйwанәт зьвьстане. Бона һәр ч'еләкәке республикаеда бь һ'әсаве орт'ә һатийә һазьркьрьне 21 сентнер гиһа у ка у 4,4 тонна силос.

Қолхоза һазьркрийә 15 милион тонна зедәтьр силос, 70 сәләфе к'ижане к'әлә у бәлч'кед кукурузә һуркьринә. (ТАСС)

Щаире щьмаә'та гӧрщаи мәзьн

(Гьредан 250-салийа жь дйа хwә буйина Давит' Гурамишвилир'а)

Мӧхӧлqәтийа советие т'әви щьмаә'та гӧрщайә бьратие дьдә к'ьвше 250-салийа жь дйа хwә буйина мәрьһ'ьзе мәзьн, дәнгбеже достийа щьмаә'та Давит' Гурамишвили.

Пәй Шот'а Руст'авелир'а бь гәләк ньвисаред хwәйә ә'йан дьк'әвә бәр бь ч'ә'ва Гурамишвили.

Давит' Гурамишвили жь дйа хwә буйә сала 1705-а ль гӧнде Сагурамо ль рәх Мт'сехете. Зарӧтийа wи гәләки п'әришани дәрбаз буйә.

Мәщалед шаире зьлам т'ӧнәбунә бь систематик бьхунә. Ле ә'фьрандьнед wи к'ьвш дькьн, wәки әw дь wәхте хwәда буйә хwәндики һәри бәрбьч'ә'в, бь аqьл у фәрасәт.

Д. Гурамишвили сала 1727-а йане йа 1728-а жь алие ләзгийа те һьлдане чаwа һесир. Wи дәбьн ауләкә Даг'ьстане. Ль wедәре гәләки те зерандьне, ле паше ду гәләк чәтьнийа Гурамишвили wедәре дьр'әвә те Қавказа шьмал, ль рәх Т'ерек'е нава урьса. Маләкә урьс, чаwа шаир бь хwә дьньвисә, wир'а дьбә чаwа мала де у баве wи.

Пәй мьрьна п'адше гӧрща (1737) Давит' Гурамишвили хwә дьньвисә чаwа бажарване Урьсете у т'әви алайа гӧрща дьбә әскәр. Сала 1760-и бь ә'мьре жьнп'адша урьс әw бь дәрәща подпоручикие те азакьрьне жь qӧльха әскәрие.

Д. Гурамишвили wәфат бу сала 1792 ль Миргороде, 87 салийа хwәда.

Ньвисара Д. Гурамишвилида гәләк ә'йанә бәрәвока wи бь наве «Давит'йани». Дь нава we бәрәвокеда шаир дьдә к'ьвше һ'але щьмаә'та хwәйә чәтьн, шәр'к'ари дькә мьqабьли т'ор'ьнед гӧрща, пәсьне гӧндиед хәватк'ар дьдә. Ве дәрәщеда навудәнгә шьера wи «Қ'ат'свиане шьван». Д. Гурамишвили нава ә'фьрандьнед хwә нәмьрида дьдә пәсьне достийа щьмаә'та.

Шаире ә'йан гәләк сал майә ль Урьсете у Украинае. Ньһа мәзәле wи ль Украине Миргородеданә. Сала 1949 гава һәйк'әл данин ль сәр мәзәле wи, бь һ'әзара хәватк'аред украин, ӧса жи wәк'илед щьмаә'та гӧрща у е дьне ль wедәре бәрәвбубун.

Украина жь бона шаир бу wәт'әне дӧда, wәт'ән, кӧ әwи бь хwә же һ'ьздькьр у пәсьне we дьда. Нава ә'фьрандьне хwәда ньтрандийә т'әбийәт у бәдәwа «гӧлизер'ә» Украине.

Ә'фьрандьнед Давит' Гурамишвили нава литература гӧрщада, чаwа жь алие фькьра хwәйә пеш, ӧса жи жь алие бәдәwие гәләки мәшурьн. Сал у зәман дәрбазбунә жь we роже, гава кӧ Д. Гурамишвили дьньвиси, ле һе-һе ньвисаред wи нәмьри бь һ'әwаск'арикә мәзьн тенә хwәндьне.

«БЛОҚНОТА АГИТАТОР» № 19

Ронаи дит «Блокнота агитатор» № 19 бь сәрәщәма һана:

Т'ема бона qьса

38-салийа револйусиа Октйабрейә Сосиалистиейә Мәзьн.

Аг'. Есайан.—Федерасиа профт'ьфаqайә орт'әмьләтие.

Жь щер'ьбандьна агитасион

А. Шаһназарйан.—Щер'бандьна мәйә к'омәкдарие агитаторар'а.

Жь щер'ьбандьна хәватчиед пеш

Чаwа мьн стәндийә әк'ьне тьрийайи бьльнд (qьса бригадире бригада дәштбещәркьрьнейә № 3 колхоза гӧнде Геташенейә наве Сталин нәһ'ийа Арташате, Мерхасе Хәвата Сосиалистие Д. Манукйан).

К'омәкдари агитаторар'а

Т'ема у литература бона qьсед агитатора.

Қьт'ебед т'әзә.

Бьдьнә п'аккьрьне хәвата култур—ронайе гӧндада

Пленумед Қоммәрк'әзиа ПКТ'С сентйабре, феврал-марте пьрс дани пешийа т'әшкиләтед партиае у хәватчиед култур-ронайе, wәки бьдьнә мәһ'кәмкьрьне хәвата сәйасәтие-массаие нава колхозванада, хәватчие СМТ-а у совхозада. Лазьмә дьһа бе бьльндкьрьне дәрәща културае гӧндада, гәрәке гӧндада бона колхозвана һәрт'ьм бенә нишандаине киношькьл у ӧса жи щики мәзьн бе даине шӧхӧле радиофикасиакьрьне.

Т'әшкиләтед партиае у советиейә республика мә хwәр'а һьлданә чаwа програм әw qьрарана у сәр һ'име wана бь темпе ләзва пешда дьчә республика мәда хәвата култур-ронайе.

Ньһа һәр гӧндәки республика мәда һәнә клуб у к'ьт'ебханә. Ве гаве дьхәвьтьн 285 киноед гәр'ок у стансионар у ӧса жи һәнә гәләк к'оме листьке, театрие, ә'фьрандьне у бәдәwәтие, ед кӧ рожь бь рож бьльнд дькьн дәрәща културе нава щьмаә'та мәда. Гәлә гӧнде республика мә бәрбьч'ә'в дьк'әвьн бь пешдачуйина култура хwәва. Мәсәлә: п'ара култураейә нәһ'ийа Аштараке һ'әму мәщала дьә'фьринә бона рьнд т'әшкилкьрьна рәһ'әтийа хәватчийа, гӧндед нәһ'иеда һәрт'ьм тенә хwәндьне лексиа, даклад, тенә нишандаине киношькьл. Wәхте дьчи гӧнде Воскевазе, Ошакане, Т'алише у чәнд гӧндед маин бь бәдәwәти тенә к'ьвше клуб у к'ьт'ебханед wан гӧнда, к'ижана кӧ хәвате хwә т'әшкилкьрьнә бь рӧһ'е хwәстьнед ви wә'дәйи. Wан клубада пәнә лозунг, плакат, газете диwер, к'ижан дьдьнә к'ьвше дәстанинед колхоза дь дәрәща малһәбуна гӧндитиеда у пешдачуйина културе. Рәх wан клуба һәнә к'омед рәqас у стьрандьна, е кӧ ньһа бь т'әмами һазьрийа хwә дьбиньн бона олимпиада республике, рәх клубада һәнә к'оме бәдәwәтие у спортие.

Бь т'әшкилкьрьна хәвата хwәйә башва дь дәрәща пешдачуйина култураеда жь we нәһ'ие пашда намин гӧндед нәһ'ийа Ведие, мәсәлә: к'ьт'ебхана мәрк'әза нәһ'ие, к'ндәре һәргав хәватк'ар пашн хәвате дьхуньн к'ьт'еба, те т'әшкилкьрьне эварие литературие, к'идәре тенә ә'нә'нәкьрьне к'ьт'ебед бәдәwәтие, тенә хwәндьне гәлә лексиа у даклад.

Wәхте хәвата дәште сәрwере клубе һәв. С. Һакобйан хәвата хwә дьгӧһезә дәште, дәштеда бона колхозвана т'әшкилдькә лексиа, qьса, даклада у ӧса жи тенә хwәндьне газет.

Ле гәрәке бе готьне, wәки нә һ'әму нәһ'иед республика мәда әв хәвата сәкьнийә сәр дәрәщәкә бьльнд, мәсәлә: клуб у к'ьт'ебханед гӧндед нәһ'ийа Т'алинеда хәвата култур-ронайе хьрав дьчә. Гӧндед Байсьзеда, Бәрожда, Қ'әләшбәгеда клуб у к'ьт'ебханада т'ӧнәнә лозунг, илйустрасиа дәрһәqа колхозванед пеш, т'ӧнәнә к'омед листьке, бәдәwәтие, наенә хwәндьне лексиа у даклад. Гәрәке бе готьне, wәки бь рожа клуб у к'ьт'ебханед ван гӧнда наенә вәкьрьне. Гәлә һьндьк гӧндед нәһ'иеда тенә нишандаине киношькьле гӧндитие у ӧлм-ат'еистие. Хәвата култур-ронайе рьнд натийә т'әшкилкьрьне ӧса жи ль чәнд гӧндед нәһ'иед Апаране, Спитаке у ед маин.

Министрийа културае у ӧса жи һәр п'арәкә нәһ'иейә културае гәрәке фәрз мьжулбьн ван пьрсава у гӧһдарикә мәзьн дайньн сәр пешдачуйина култура гӧнда.

Незик дьбьн рожед олимпиада республике, лазьмә һ'әму мәщал бенә ә'фьрандьне бона һәр гӧндәки республика мә бькарбә бьбә т'әбуед олимпиада республике.

Гәрәке щики мәзьн бе данине сәр киношькьла у бона колхозвана бенә нишандаине киношькьле гӧндитие у ӧлм-популйарие. Ӧса жи гәрәке щики мәзьн бе данине сәр радиофикасиакьрьна гӧнда. Гәрәке бона колхозвана һәрт'ьм бенә хwәндьне лексиа у даклад.

Бь кьрьна ван йәкава we дьһа бе мәһ'кәмкьрьне хәвата култур-ронайе гӧндед республика мәда.

Х. Мурадов

БЬН ТӘ́ВА СОВЕТИЕДА

★ ★

Депутата Совета гӧнде Һ'эко Чич'эка Сийабәнд т'әви сәрwере фермае дьньһер'ьн һьрийа мийе.

ДЕПУТАТА СОВЕТА ГӦНД

Wәхте дьчи ферма пез йа гӧнде Һ'эко, дьнһер'и wәки бь дьлшанкә пезьн хәватчи дьхәвьтьн: щики пез дьбьр'ьн, щьки дохтьре һ'әйwаңәт дьнһер'ә у ед маин.

Аһа, нав wанда те к'ьвше хәватчийа бәрбьч'әв Ч'ич'әка Сиабәнд, к'ижан кӧ эва чар салә дьхәвьтә ферма пезда у т'ӧ qәwәта хwә наһевщинә бона бь һ'ӧрәмти qәдандьна пешданине хwә. Әwе жь 100 пәзи бе т'әләфбун стәндийә 102 бәрх у жь һәр пәзәке дәwса 2 кг бь плане тенә дити стәндийә 2,1 кг һьри.

Бь сайа хәвата хwәйә нәһевшандьна әwе нав ван чар салада т'ӧ щара нәдайә т'әләфбуна пәз у бәрха.

Ч'ич'әка Сиабәнд гәләки һатийә чекьрьне жь алие колхозвана у бона хәвата хwәйә бь пәсьн һатийә бьжартьне чаwа депутата Совета гӧнд.

Пәздоша ә'йан дьщә'динә бь дәстпекьнед т'эзә бәрбәр'и qӧр'ьлт'а партиаейә ХХ бә.

К'. Сәйад.

★ ★

КОЛХОЗА МӘ

Бь сайа хәмхӧрийа партиа Комунистие у һ'ӧкӧмәта Советие рож бь рож пешда дьчә малһәбуна у култура гӧнде Һ'эко ль нәһ'ийа Т'алине.

Колхозвана wә'дәки кьнда хьлазкьрьн әк'ьнбәрәвкьрьн у һьмбәри сала пар жь һәр һектарәке зедә стәндьн дӧ сентнер һ'әвнан, wана ӧса жи wә'дә зутьр qәдандьн плана ширдаине у һьмбәри сала пар жь һәр ч'еләкәке 350 литр шир зедә т'әслими дәwләте кьрьн. Ч'еләкдош Гӧлизәра Мьраз жь 10 ч'еләка стәндийә 10 голке саг'ләм у һ'этани 1 сентйабре плана шир qәдандийә бь 100 сәләфа. Гӧла Һ'уте жь 11 ч'еләка стәндийә 11 гольке саг'ләм у плана шир һ'эта 1 сентйабре qәдандийә бь 100 сәләфи, ӧса жи нава хәвате да бәрбьч'ә'в дьк'әвә шьване колхозе Рәшите Щәwар, е кӧ жь 100 пәзи бе т'әләфбун стәндийә 100 бәрх у жь һәр пәзәке стәндийә эп'ещә һьри жь плане зедәтьр.

Ньһа щәм мә бь темпе ләзва пешда дьчә чандьнийа паизә, ә'рдмәзила к'ижане һьмбәри сала пар зедәбуйә бь һ'әвте һектара, бь плане чандьнийа паизә гәрәке хьлазкьн нава 25 рожида, ле колхозванед мә хәватед чандьнийа паизә хьлазкьрьн нава 16 рожада.

Ӧса жи рож бь рож пешда дьчә култура гӧнде Һ'эко. Гӧнда һәйә мәк'т'әба орт'ә, клуб, к'ьт'ебханә, пункта дохтьрие, дьк'ан. Бона колхозвана һәрт'ьм тенә нишандаине киношькьл, тенә хwәндьне лексиа, даклад у qьсә.

Гӧнда һатийә чекьрьне тәwла дәwер, гома пез, аваие дьк'анейи т'эзә, аваие т'эзә бона дәрсдара.

Исал гӧндда һатьнә чекьрьне йанздә от'ахе т'эзә.

Колхозван Ә'слане Шрьн стәндийә аванс бәр рожхәватед хwә 3 һ'әзар килограм һ'әвнан, гәләк пәнер, рун у гәлә тьштед маин.

Колхозванед мә ньһа һ'әму мәщала дьдьнә хәвате бона дьһа пешдабьрьна малһәбуна колхозе.

К. Сә'до

Сәдьре сәрwерийа колхоза гӧнде Һ'эко.

★ ★

Ньвисхана колхоза гӧнда Һ'эко.

ДЙА МЕРХАС

Гӧнде Һ'экода һатьнә чекьрьне гәлә аваие жийинейә т'эзә. Нав wан авайада те к'ьвше от'ахәкә бәдәw бь кәвре туф чекьри. Әw от'ах йа Дйа Мерхас Әлифа Шәбабә, йа кӧ дайә т'әрбийәткьрьне донздә зар'е хwә. Чар зар'ӧе wе дьхуньн мәк'т'әбеда, шаш зар'ӧ ида мәзьньн у дьхәвьтьн колхозеда, ле һәрдӧе маин һәла бьч'укьн. Мере Әлифе-Мәщите Сә'до, дьхәвьтә колхозеда у бь сәрфьниази зедә дьqәдинә пешданине хwә. Нәфәре мала wан исал qазьнщкьрьнә 1500 рожхәват у ван рожа стәндьн чаwа аванс һ'әзар килограм нане һ'әб, гәләк пәнер, рун у һасьләтед маин.

Әлифа Шәбаб бона хwәйкьрьн у т'әрбийәткьрьна 12 зар'а һ'этани иро жь дәwләте стәндийә 100 һ'әзар манат п'әрә. «Әз гәлә разимә жь һ'ӧкӧмәта Советие бона ә'мре мәйи ша у бәхтәwар. Әз соз дьдьм дьһа рьнд бьдьмә т'әрбийәткьрьне зар'е хwә, wәки әwана бьвьн зар'е советиейә wәт'әнһ'ьз». Wа дьбежә Дйа Мерхас Әлифа Шәбаб.

Ф. Озман

Нәфәред мала Дийа Мерхас Әлифа Шәбаб (Сә'дои) бәр рожхәвате хwәва дьстиньн авансе.
Фото йа А. Экекйан.

Бь ә'мре колхозиеи бәхтәwар

Һ'ә'дад Осее Слеман бәре т'ӧ щара надитьбу бә'ра һешин. Чәтьн бу ә'мре wийи бәре. Ә'мре wи т'әне дьгәш бу бьн бәйраqа һ'ӧкӧмәта Советиеда. Қ'ӧтабу зерандьна мьләтие, хьлабун рожед к'оч'аре.

—Һат ә'мре т'эзә,—дьбежә Осее Һ'ә'дад,—әмьн ньһа хwәйе ви ә'мьри. Бәре, һә'даде колхоза гӧнде Һ'эко һәр бәр бә'ра шин нә чаwа к'оч'аре бәхтийар. Бь ренәма кӧ колхоза гӧнд wир'а дәст анибу, щиwарбу ль ль к'очка бь тә'ва ширьн п'әнщвәдайи. Профеcора әw qәнщдькрьн, әwи консерт дьбьһист, дьчу бәр к'әнаре бәре у бь һ'ӧбәкә мәзьнва һәвалт'ӧри кьр бьнәлики Киеве-дәрсдаре т'арищер'а.

Украин һ'ьздькьр гӧһдарийа хәбәрдана wи бькьра, wәхте Осее бәре дьнһер'и у шьровәдькьр дәрqа аве, йа кӧ бәре гӧнде wанда һәбу.

Оса шьровәдькьр, чаwа салед совәтиеда гӧнде wанда һатә дәрбазкьрьне луле ава бәхwәрьне у бьнәлиед wи, гӧнди шабун бь wе ава ль wанар'а диһари бу. Т'ӧнәбу мал, wәки пәз шәрженәкьра у ша нәбуйа. Осе шьровәдькьр дәрһәqа wе йәке, чаwа дь салед һ'ӧкӧмәта Советиейә ә'wльнда һатә ә'фьрандьне әлифбае кӧрманща у чаwа ньһа гәләк хорте wи гӧнди бунә сьнһ'әтк'ар бь хwәндьна бьлэнд, һьнәк һиндьбьн мәк'т'әбед wәләтә бьльндда.

Гәләк тьштед бь һ'әwаск'ари Осер'а шьровәдькьр ӧса жи дәрсдаре т'ариqе.

Жь Сочие һ'әдаде колхозе вәгәр'ийа гӧнд-сәр хwәда һати у бәшәрәщq.

Незик дьбу гиһадьрун, wә'де һазьркьрьна силосе. Т'әви кӧр'е хwә Иско у комсомоле һ'әдад Дәде Осе чәнд рожада һазькьр незики сәд к'еләнди у дә'с, чекьр гәләк тьрмьх, вәт'әзәкьр һ'әму ә'рәбед колхозе бона гӧһастьна гиһе, һазькьр дәһ qӧт'иед мәзьн бона гӧһастьна һ'әвнан.

Осее һ'әдад т'ӧ qәwәт у сәһ'әта хwә наһевшинә бона хәвата колхоза хwәйә кӧлилквәдайи.

⁂

Гӧнде Һ'эко-гӧнде кӧрманщайә һәрә мәзьнә ль нәһ'ийа Т'алине, колхоза wе йа наве Аһмәд Сулейманов-йәкә жь е һеш. Һ'эта дӧ һ'әзар сәри пәз у чәнд сәд дәwаре колхозе һәйә. Незики һ'әвтсьд һектар ә'рдмәзил те бещәркьрьне бь културед һ'әвнан у гиһе рәшанди.

Гӧнде Һ'эко нола нәйнька мәзьнә, к'идәре те ханекьрьне һәр qәwмандьнәкә мәзьн, кӧ буйә ә'мре бьнәлиед wеда.

Ньһа к'еләка малед кәвн бьльндбунә аваиед бь кәвьре туф чекьри. От'ахед бь пол у ронаида дьжин колхозван. Авайед кәвн ньһа бунә щие жийина һ'әйwанәте wани арзитие.

Кӧрманщ һ'әйwанәтхwәйкьред ә'йаньн. Әва йәка избатдькә колхоза наве Сулейманов бь һ'әму ә'мьржийина хwәва. Шьванед колхозеи навдәнг Мәмәде Щәwари у Мьк'айиле Сә'до, ч'еләкдош Хәзала Ә'ло, Зәза Бәдо у гәләк ед маин бь хәмхӧри һ'әйwанед колхозе хwәйидькьн.

Сәрwерийа колхозе, т'әшкиләта партиае у Совета гӧнд бона хwәйкьрьн у зедәкьрьна һ'әйwанәт һәр мәщал у мьк'ана дьә'фриньн.

Ль к'еләка гӧнд, ль щие тәwлед кәвн колхозван бь qәwәтед хwә хәватед чекьрьнейә гоме мәзьн дьбьн бь проектед типи. Иди һатийә гьртьне бане тәwла ч'еләка бь дьрежайа 100 метри, те к'ӧтакьрьне щие голька бона 200 сәри, ӧса жи гома пез.

Пленума Коммәрк'әзиа ПКТ'С ийуле бьльндкьр активийа колхозванайә хәвате. Жь зар'а һ'эта мәзьна т'әмам чунә гиһадьруне, әк'ьнбәрәвкьрьна нан, сәр силоскьрьна дәбре. К'еләнди у дә'с дьбьрьqин нә кӧ т'әнә дәстед әзвед бригада дәштеда, ле ӧса жи ль дәстед сәрwере клуба гӧнд, к'атьбе Совета гӧнд, сәрwере к'ьт'ебхане, хәватчие дьк'ане, к'иләрчие колхозе, ль дәстед мәк'т'әбвана у дәрсдаред гӧнд.

Эваре, колхозван, пәй хәватер'а бәрәвбун ньвисхана колхозе. Кал у пир жи һатьн. Т'ема лексиае, йа кӧ wе бьһата хwәндьне, һ'әwаск'арийа һ'әмуйа пешда ани. Гьли дьчу дәрһәqа хәвьтандьна энергиа атомие бь мәрәмед ә'дьли. Колхозвана бь гӧһдарикә мәзьн бьһистьн хәбәрдана лектор.

⁂

Насийа Светлана Карамаренко, хwәндк'ара техникума малһәбуна гӧндитиейә Йалт'ае Гәвәза к'ӧрманщр'а да шаир, лауреате премиа Сталиние Геворг Эмин. Qиза укра-

(Думаин руе 4-да)

Абзора орт'эмьлатие

ЧЬ ДА К'ЪВШЕ ДИСКУСИА Т'ОМЭРИ ЛЬ АСАМБЛЕА СЭРЭ Т'МИ

Ль сесна Асамблеа сэрэIь Х иа Т'эшкилэта Мьлэтэ Иэкбуйда к'отабу дискусиа сайасотиелъ т'эмэри, мэхта к'ижане мэк'илед делегасиа э'йанкырьи мета хмэ дэрIэда пырсед э'мэре орг'эмьлэтиелъ фарээ ньбъда.

Дискусиа т'эмэри дькарэ бьнэ к'ъвшиIа ме йоке, мэки т'арэкэ мэлатайэ лапэ п'ьр' дьхмэзэ сьстбуна сортбуна орг'эмьлэтие, бона мэк'камбуна итбарийа Iэрдэ алийа у пещдачуйина Iэвр'ашбхолькырьне орт'а Iэмуу мэлатада. Сэрк'ared Iэ'эму делегасиа, ед кб хабэрдан мэхте дискусиа т'эмэри, к'ъвшкърьи п'ак Iэ'бкбмкырьна шеврдарийа Жневейа сэрк'ared чар Iэ'бкбмота ль сэр Iэ'але орг'эмьлэтие у э'йанкърьи лазьмайа шэ'данднед т'эзэ бона ме йоке, жэки бехофбкьын бона э'мэре шьмаэ'та бефзэийабуне, э'ддале у рэI'этие. Мер'а гьредан, бе мазькърьи дькарэ бе готъие, жэки пещданнед делегасиа Т'уфаэ Советие «ДэрIэда мэшала бона вэр Iэда сьсткырьна сэртбуна орг'эмьлэтие у пещдачуйина Iэвр'ашбхолькырьна орт'эмьлэтие э'нтеш Iэ'бкбм кърьнэ сэр фькьра п'арэкэ т'эвбуед сесна Асамблеа дэIа.

Мер'а т'эван жэта дискусиа т'омэри ль Асамблеае у пещдаIатьнъ пресса жалатед дэрэкэ Iатэ э'йанкърьие, жэки Iэнъ нэI'нед жалатед дэрэ к'ьвш дьхмэзэн цьке пещда бинья нава кърьнед вэр Iэда пещдачуйина Iэвр'ашбхолькырьнед орт'эмьлэтие бона к'ара мэк'комкърьна э'ддале, бере э'мэлъи, дэрIэда к'ара наиэзьлдана лэшбэзна сильн'ие у Iанлбуна практики дэрIэда пырса сильн'Iданнеда.

Бь т'эмэи э'йана, жэки кърьна Iэрэ фэрэ бона мэк'комкърьна итбарие орг'а жалатада у бона т'эшкилкърьна бефзэийабуне'ь растенэ Iэ'эсэв дьбэ кбртькърьна сильн'ие у наиэзьлдана сильн'а массаи ф'р'кърьне, Iь Iэ'эсэвкърьта ее йоке, Т'ьфаэ Советие у жалатед лагерь э'ддале у демократие гавед Iэ'эмуйар'а э'йан кърьи бона кбртькърьна рэ0эма фэчэтед жэ'ьа сильн'Iдарие, хенщи ее йоке, Т'РСС фьрарькър, жэки т'эне базакэ жеIь кб Iьбу ль Iритории жалате дэрэкэ бьда Iьлаиние (Порккала-Удд). Кърьнед жалате мэIь фэрэ бу бсадарийа жэки пещданнед кб пещда Iатьнъ к'ьшандьне 10 майе ль бьикомитед Комисиа ТМИ йа сильн'Iдание. Пещданнед советие е кб Iэ'эсэв Iьлтэнъи хчэстьед дэчлэтед роздайа Iэвр'а фэрэ дь дэрэкэ сильн'Iданиеда, Iэма бь фькьра галэк газетед жалатед дэрэкэ Iэ'эсэв дьбэи Iэ'им бона qабулькырьна qбраред Iэвр'аданибуи дэрIэда пырса сэхьнандьна лашбэзна сильн'ие.

Ле достанин бона qалибуна ме пырса Iэрэ фэрэ те пашэхьстье. ДэрIэда мэ'на ве йоке ван рэжа к'ъвшкър шьровэькре газета американкеа «Нйу-Йорк' Iерала прибуун» Друмкоид. Эж дьнъвса: «Штатед Иэкбуи, бона Iэ'эму пещданнед хчэйа бэре дэрIэда пырса сидьIданнеда к'ижанар'а qанл Iь Т'ьфаэ Советие пещда Iатьнъ бь пырданние. Ахьри бу эж,—к'ъшшька шьровэькре американкеа—Иэкбуи Т'ьфаэ Советие хчэйдька кбртькърьна сильн'дарийа кб дур дьнъ у бь qэмла Iьнъки инспексиакырьне, ле Штатед Иэкбуи хчэйдьки инспекснакырьна кб эт'епш дур дьчэ у бь qэмла qэт эе кбртькърьна сильн'ие». Неаикбуна ва, Iь Iэ'эсэвкърьна Друмкоид Штатед Иэкбуи бырийа тупика на лаиди, нъ Iи'имли.

Оса жи а'йана, жэки эе неэикбуи мьqабьки хчэстьна делегатайэ п'ае п'ьр'э, ед кб ль дискусиа т'омэрие йа сесна Асамблейа сэрэ Т'МИ пещда Iатьнъ.

Фьрqийа сесна Асамблеа нЬIайэ форэ бса жи активийа жалатед Асиае у Африкаедэ бона хчэйкърьна к'ара хчэйа мьлэтие. Бь сайа же активие, нанЬIэр'э мьqабьлдарк'эта жалатед хчэйе калоние Iатьнъ ландание нава qэйдар'ожеда пырсед кб Iьредано шэр'к'ария чанд жалатед Асиае у Африкае бона нэЬ-нЬIэстйа жэнэ мьлэтие. Башqэ готи, тьли дьчэ дэрIэда пырса Алжире у Ираиа роавса (Iэ'пара ада Баиеа Т'ээзэйо роава, йа кб дьк'эра нава Индонезиае, ле Iэ'эта нЬIа дьминъ бьи дэсте Iь'бкбмдарие Iоландиае). Wэ'де хэвата сесиае э'йан бу, жэки ыьмаэ'тед Асиае у Африкае бэрк' хчэйдьки охтийарие хчэ э к'ара хчэйа закони.

БЬ'ЖАРТЬНЕД ПАР'ЛАМЕНТИЕ ЛЬ ИНДОНЕЗИАЕ

Бэнастьнед кб тенъ кърьне ль Асиае у Африкае, пещда анЬIа фэ'ыалее Индонезиае у Африкае у Iь'бкбмкърьна сэр бьжартьнед пар'ламентие ль Индонезиае.

Республика Индонезиае сар адед Азиа шанъф-рояьлатнЬIэ у Iэнъа 80 милион бэнаиед ее. Индонезиа жь бьидэтийа Iоландиаедэ колоние аза бу т'эне пэй шэр'е Iэмэдьниаеи ддэр'а. Бьжартьнед нЬIа Iэ'эсавдьби ед э'ьлъи дь т'ариqа Индонезиаеда, ме т'эни к'ижана бьи незикки 43 милион бьжарван у дькарьи т'эви бьжартьна бЬбьи Iэ'эму нафеед кб 14 салед жан т'эмэм буйа. Т'эни шэр'к'арийа бари бьжартьне бун, чэнд дэh Iатьна ут у комед сайасетие. Партиед Iэрэ мэьыи-партиа мьлэтие, сэрк'арие ль к'ижане дькэ премйер-министре Индонезиаен бере Састроамщиоло, партиа Комунистие, партиа мусулманиебэ Наһдатул Улам у партиа кб нЬIа сэре Iь'бкбмэтебэ Машум (эж жи йа мусулмание). Iэрэсе партиаед пешиа шэр'дьки мьqабьли пашманиед Iь'бкбмдарийа колоние ль Индонезиае, сэр'к'ared партиа Машуме Iь'эсав дьбьи Iэ'эрфдаре сайасэтийа Iэвр'ашбхолькрьне т'эви дэмолтед империалтие.

Результатед бьжартьна, ед кб достпебуна 29 сентIабре Iала э'йанниви (чанд нэIийада бьжартьи Iэла на Iатьнъ дэрбазькърьне). Ле Iь'ебквкрьна дэнгед пешьи шэ'дэтие дьдьи дэрIэда ачЬхиед ван партиа, к'ижанед кб дЬа бэрк' пещда тен бона мэк'комкърьна набьндэтиа Индонезиаедэ мьлэтие: партиа мьлэтие жь 7 милион зедэтър дэнг бэровкърьнЬ (жь 23 милионед Iь'ебскърьи), партиа Комунистие жэкэ 5,5 милиона дэнг у Iэqа ак-партиа НаIдатул Улам. Рэqэма дэнгайэ бса жи бэровкърьнЬ партиа Машуме, йа кб бь шэ'дэтийа пресса Индонезиае те шьровэькрье эп'ецщ бь ее йоке, жэки мэ'де кампания бэрибьжартьне эж жи пещда Iат бь лозунгед шэр'к'арие бона нЬбьндэтийа Индонезиаедэ мьлэтие.

Бьжартьнед Индонезиае дьдьно к'ьше, жэки ыьмаэ'тед ван жалатед дьхмэзьи хчэхчэ э'мэре хчэ чекьи у дьшэ'дьнь бьдьно к'отакърьне пашманиед колина жалатед дэрэкэ.

С. Иванов.

ГЭНД ЬАТЭ ЭЛЕКТРИФИКАСИАКЬРЬНЕ

Бь qэмэта колхозэне гэнде Iатэ тап'е нанЬIа Т'алине жь 15-е ыь сентIабре дэстьь хэвата электрификасиа гэнд бу. Дь ви цьбэ колхозвана т'э qэмэте хчэ ыьдьи шандьи у бь сайа ме хмэлъ ван рожа от'ахед колхозвана шэwq вэдан лэмпед Ийайиг. Осэ хэватэкэ гэмрэh' дьчэ бона нЬ'экэда бе дэрбазькърьне ромак

Э'. Чатэ

ЛЕКСИА БОНА КОЛХОЗВАНА

Нэh'ийа Т'алине гэнде Qьбгэ п'ада, Iь'экода, Галт'ола Iэ'эна ве базькърье лексиа. Ван рожа дэ даре мэк'т'эба гэнде Qьбгэ Iэв. Ш. Алойан бона колхозвана хчэнд лексиа бь т'ема «Альнйэ шьмаэ'та кбрмандаq» у бэ хэ ин клубе Т. Алойан у зэрдэред пиодьне.

А. Карапетйэ

ФЬРQЬБЭФ АВТОПАРКА КОЛХОЗЭ

Сал бь сал фьрqьбэ автопарк колхоза Мхчйане ль нэh'ийа Ан шате. Бэр насьлотед колхозэйа ланими дэчлэте кьрина ван рожа кхозе жь Iэайкоопе стэнд дь автомашинед барбьр у трактороква «ХТЗ—7».

'Ль ви Iэ'эсави ньба колхозэда Iь 7 автомашинед барбьр у автомашинокэ мэрьеббр.

Ь. Iакобйэ

СИРК

ВЭБУ СЕЗОНА Т'ЭЗЭ

Бьи сазбэндже у пражектора рэнги дэстпедьки листьке хчэ артистед сирке.

Бь дэстпебуна сиркева тенъ цьке артистед Корепе, е кб к'ьвшшьна Iностантийа щуре'е акробатие.

Паше бь листька хчэйа рьдьи пещда те Коиеь, е кб Iь'ебкъда ван дэко листька рьдьи. Бь дэстпебуна п'ара ддэва бь сазбэндийа мьлэтие пещда те артисте Корее Пи То Си, к'ижан сэр дэ т'елеграфе ра Iэв, на Iэwqеда нишандьке мэкэта Iэрэ чатьи. Эж жь п'епалиига Iьлебр'э Iэвале хчэ, дьIэра сэр дэт хчэ у дэрбазьдьэ сэр ван Iэ'эт'елеграфава.

Сиркеда бь листька хчэйа рьдьи пещда те артист А. Казачкина, е кб шьмаэ'те дьда е листьке.

Бь дэстпебуна п'ара сьсийа пещда те артисте РУССФ эмэкдар Алек'сандров. Эж сиркеда пещда ть бь пьльнгед хчэйа уссурье, бегалие, к'аша Iэр пьльнгэкеЙа 300 кило лограм у рэже жь жана Iэр ньбъ дьхчэ 8 кило гошт.

Марьь бь Iь'эwаск'эри дьбина мо моменте, гава А. Алек'сандров Iь'ебкм дькэ сэр пьлъпьна, жэки ансам бандьни, паше рабьи сэр Iэрдэ дэ ре хчэйэ пашьи, де момента бар'ь'э'ь эwэ, жэки дьда е разане Iэр пьльнге хчэ.

Эв Iь'эму Iэжмарана жь жане ыьмаэ'те дэрбазьдьэ бь достIанъ тьнэкэ гбмрэh'ьа бу багэмикэ мэльбе

С. Минерала.

Дэwса редактор Ь'. ЩЬНДИ

Адреса редакт'сиае: Ереван, соqаqа Алавердйан № 46, т'елефон 2-07-78.Адрес редакции: Ереван ул. Алавердяна № 46, телефон 2-07-78. ВФ 12067

Нэшьрхана № 2, сэрчерийа сэрэ, йасэнайа-полиграфие у наширэта йа Министрийа культурае РСС Эрмэние, Ереван, соqаqа Кнунйанц'е № 5. Типография № 2. Главного управления издательств и полиграфической промышленности Министерства культуры Армянской ССР, Кнуняния № 5